CABECERA

YACIMIENTO: Seu de Tortosa (Tortosa, Tarragona)
MUNICIPIO: Tortosa
PROVINCIA: Tarragona
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 3942
N. INV: Claustro de la Seu de Tortosa
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Lápida
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 55 x 68
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 32 x 44
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA: 2,5
H. MIN. LETRA: 2,5
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Hic:iacet:honorabilis:vir:D(omi)n(u)s:Pe/trus:de:Garreto:canonicus:et:in/firmarius:sedis:Dertuse:qui:di/em:suu(m):clausit:die:sextadeci(m)a:/ mensis:octobris:anno:Domini:/ M:CCCC:primo:cuius:anima:/ requiescat:in:pace:amen:

Lectura dada por Miravall (2003:183-184).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Aquí yace el honorable varón Pedro de Garret, canónigo y enfermero de la Seu de Tortosa, que acabó sus días en el séptimo día del mes de octubre del año del Señor 1401. Que su alma descanse en paz. Amén.

Traducción dada a partir de la traducción al catalán de Miravall (2003: 183-184).
COMENTARIO:
Las interpunciones son tres puntos aunque hayamos puesto dos en el texto.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Miravall (2003 : 183-184)
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: TRES PUNTOS
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Bloque de piedra concebido como lápida funeraria con la superficie totalmente trabajada que presenta el campo epigráfico con el texto grabado en un cuadro que hace de marco con bajorrelieves ricos y sobrios, con un solo desperfecto en el escudo inferior izquierdo, que ha tenido que sufrir algún tipo de golpe. Las cuatro esquinas, dentro el espacio del marco, presentan las armas de la familia con muestras poco identificables de la pigmentación original. Dentro de los escudos ojivales se aprecia un campo dividido en cruz con dos cabras en el primer y cuarto cuarto en gules sobre campo de oro y tres rosas en el segundo y tercer cuarto de oro en campo rojo. El resto del marco presenta una decoración con motivos vegetales que conserva su pigmentación original dorada. El rectángulo que forma el campo epigráfico fue pintado de negro en el siglo XIX pero en los cantos se aprecia el rojo del fondo y las letras estuvieron pintadas en azul.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La ordenación es perfecta, con escritura gótica, minúscula, de caracteres iguales, regulares, de muy buen trazado, grabados a profundidad media. Las I son largas, sobresalen de la caja de escritura por la parte superior. Las C y las E pueden confundirse debido al grabado tan débil del trazo central de las segundas. También se confunden las N y las U-V, pues las últimas presentan un trazo diagonal que se prolonga a la izquierda. Las T no son largas sino que se ajustan a las alturas medias generales. Se emplean dos modelos de S. Como suele pasar en este tipo de escritura, se confunden las I, M, N, R, U-V e incluso la C y las E por su *ductus.*

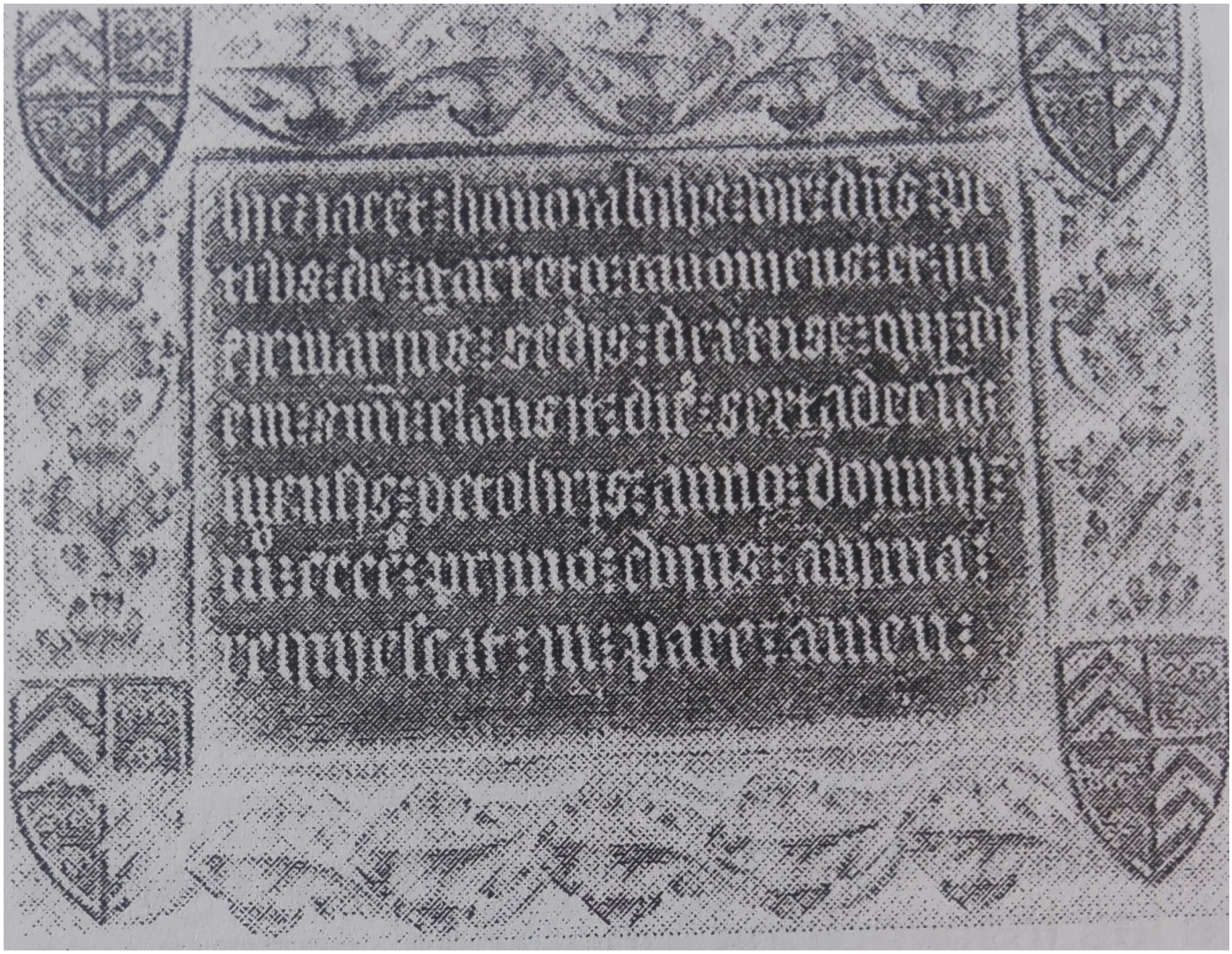
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO
DATACIÓN: 16 de octubre de 1401 (siglo XV).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Inscripción funeraria de Pedro de Garret. Lápida encajada en el muro norte del claustro de la Seu de Tortosa, la tercera a la derecha desde la puerta de acceso al templo a 2,64 m del suelo.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 3942; Beguer, Manuel - Miravall, Ramon (1980) Llinatges tortosins, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa, pp. 151-158, 144 y 145. Miravall, Ramon (1986) Necròpolis, sepultures i inhumacions a Tortosa, Cooperativa Gràfica Dertosense Edt., Tortosa, p. 52. Miravall, Ramon (2003) Corpus epigràfic dertosense, Generalitat de Catalunya, Departament de Cultura, Barcelona, pp. 183-184.
BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



IMG 143441